

# International Sales Terms

Ostendorf

Fourth Edition 2022  
ISBN 978-3-406-77098-2  
C.H.BECK

schnell und portofrei erhältlich bei  
[beck-shop.de](https://beck-shop.de)

Die Online-Fachbuchhandlung [beck-shop.de](https://beck-shop.de) steht für Kompetenz aus Tradition. Sie gründet auf über 250 Jahre juristische Fachbuch-Erfahrung durch die Verlage C.H.BECK und Franz Vahlen. [beck-shop.de](https://beck-shop.de) hält Fachinformationen in allen gängigen Medienformaten bereit: über 12 Millionen Bücher, eBooks, Loseblattwerke, Zeitschriften, DVDs, Online-Datenbanken und Seminare. Besonders geschätzt wird [beck-shop.de](https://beck-shop.de) für sein umfassendes Spezialsortiment im Bereich Recht, Steuern und Wirtschaft mit rund 700.000 lieferbaren Fachbuchtiteln.

## Index

All numbers refer to the corresponding paragraph in the text.

### A

- agreement on jurisdiction 375, 377, 393–398
  - see also* Brussels Ia Regulation
  - see also* Hague Convention on Choice of Court Agreements
- ~ and provisional measures 398
- alternative dispute resolution 378–380
  - adjudication 380
  - multistep dispute resolution 378
- antitrust law *see* competition and antitrust laws
- arbitration 13, 140–142, 362–364, 366, 369–392
  - ad-hoc ~ 371, 372, 383
  - ~ agreement 142, 366, 370, 372, 373, 381–392
  - ~ and choice of law *see* governing law, choice of
  - ~ and provisional measures 390–392
  - institutional ~ 371, 372, 381, 390
  - ~ laws 366, 372, 373, 386, 388, 391
  - mandatory laws and ~ *see* there
  - New York Convention *see* there
  - seat of ~ 373
- assignment
  - anti- ~ clause 106, 345, 358–360
  - ~ pursuant to Swiss law 12, 80, 105, 106
- avoidance of the contract
  - applicable limitation periods 94, 98
  - ~ by the buyer 27, 54, 70, 71, 94, 217, 243, 248, 268, 269, 289, 304, 326
  - ~ by the seller 26, 73, 74, 249, 326, 328–331
  - legal consequences of an ~ 72 *see also* fundamental breach
  - ~ pursuant to the CISG 27, 28, 54, 56, 61–63, 70–72

### B

- bank payment obligation 204
- battle of forms 171, 172, 179–185, 227
  - knock out rule 180, 183, 184
  - last shot rule 180–182, 184
  - rejection clause 180, 227
- bill of lading 189, 192–193, 200, 217
- blue pencil test 284
- bodily injury 60, 78, 80, 87, 114, 116, 118, 169, 170, 242, 288, 290, 301, 366, 377
- Brussels Ia Regulation (1215/2012/EU) 119, 375, 394, 395

### C

- choice of court agreement *see* agreement on jurisdiction
  - choice of law *see* governing law, choice of
  - CISG
    - advantages of the ~ 7–12
    - introduction into the ~ 14–77 *see* avoidance of the contract
    - see* conformity of the goods
    - see* consumer contracts
    - see* damages
    - see* delay
    - see* delivery of substitute goods
    - see* fundamental breach
    - see* liability
    - see* price reduction
    - see* repair
    - see* restitution
    - see* retention right
    - see* right to cure
    - see* specific performance
    - see* transfer of risk
    - see* validity of the contract
  - Code of Obligations (Obligationenrecht) *see* assignment
  - see* damages
  - see* formation of contract
  - see* indemnity *see* liability
  - see* limitation of liability
  - see* limitation periods
  - see* liquidated damages
  - see* penalties
  - see* Private International Law
  - see* public policy
  - see* set-off *see* tort
  - see* validity of the contract
- competition and antitrust laws 129, 143, 144–151, 335
    - EU competition laws 144–146, 148–151, 335
      - Regulation (330/2010/EU) 146, 148, 150, 151, 335
    - non-compete obligation 150
    - resale price maintenance 148
    - territorial and customer sales restrictions 149
    - tying 151
    - US antitrust laws 144, 146, 148–151
      - Sherman Act 146

- confidentiality
  - breach of ~ 333
  - confidentiality clause 332–335
  - unfair competition laws and protection of confidentiality *see there*
- conflict of laws *see Private International Law*
- conformity of the goods
  - ~ pursuant to the CISG 33, 37, 40–44, 57, 59, 258–262, 270, 306, 309, 314, 315 *see also defects*
- consumer contracts
  - choice of law in ~ 361
  - implied quality standards in ~ 259
  - relationship of ~ with the CISG 229
  - unfair terms in ~ 90, 229, 262, 290
- contemplation rule 66, 68
- contra proferentem doctrine 92, 282, 301
- contract price 22, 23, 35, 61, 62, 71–72, 98, 163, 166, 172, 181, 186–188, 191, 196, 217, 231, 248, 250, 251, 254, 277, 282, 289, 304, 367, 368
  - and contract formation 22, 23, 181
  - applicable limitation period for payment of ~ 98
  - determination of ~ 186, 187
  - maturity of ~ 75, 189
  - reduction of ~ *see there*
  - refund of ~ 277, 289, 304
  - security of ~ 250, 251, 254 *see also payment terms*
- contractual penalties *see penalties*
- cut-off period 12, 96, 279, 308, 309, 314, 315, 319
- D**
- damages
  - claim for ~ 145, 163, 206, 286
    - applicable limitation periods 94
    - in lieu of performance 60, 62, 73, 75, 128, 163, 267–269
    - pursuant to English law 68, 126–128
    - pursuant to Swiss law 89, 94, 106, 110, 115–117
    - pursuant to the CISG 54, 56, 60–69, 72, 206, 236, 245, 248, 269, 281, 286, 325
  - consequential ~ 3, 281, 295–304
    - pursuant to English law 298
  - foreseeability of ~ 66–69, 242, 281, 298 *see also contemplation rule*
  - general ~ 107, 110, 118, 242, 243, 245, 247, 248, 289, 297
  - incidental ~ 287, 297
  - indirect ~ 287, 295–297, 300–302
  - liquidated ~ *see there*  
*see also liability*  
*see also limitation of liability*
- DCFR 60, 363
- default *see delay*
- defect 3, 5, 27, 33, 37, 42–53, 57, 59, 60, 62, 67, 69, 70, 79, 89, 94–98, 114–118, 130, 169, 256, 257, 264–266, 269, 273–279
- defects of title 37, 45–49, 51, 59, 98, 273–277, 279
  - hidden ~ 50, 51, 257, 278
  - liability for ~ *see liability*
  - quality defects 27, 37, 40–44, 48, 49, 52, 55, 57, 59, 60, 62, 67, 69, 70, 79, 89, 94–97, 114–118, 130, 169, 264–266, 269, 270, 272, 276–278
  - uncurable ~ 33 *see also conformity of the goods*
- defects notification period 5, 306 *see also cut-off period*  
*see also limitation period*  
*see also warranty period*
- delay
  - ~ and English law 124, 126
  - ~ as a fundamental breach under the CISG 32, 35, 76
  - ~ in delivery 4, 32, 55, 107, 110, 198, 206, 217, 241–244, 246–248, 280, 286, 325
  - ~ in payment 35, 76, 77, 80 *see also interest*
- delivery
  - delay in delivery *see there*
  - delivery date 32, 38, 198, 211, 213, 217, 235, 240, 241 *see also delay in delivery*
  - delivery obligations 206, 209–223, 217–223, 326, 327
  - delivery of substitute goods
    - applicable limitation period 94
    - contractual exclusion of ~ 267
    - pursuant to the CISG 27, 33, 54, 55, 57, 266
  - delivery terms 172, 234, 241–248
    - INCOTERMS *see there*
    - partial delivery 241
- Draft Common Frame of Reference  
*see DCFR*
- Dual Use Regulation ((EU) 2021/821) *See export control laws*
- duties and taxes 222, 223, 231–234
  - INCOTERMS 223, 234
  - VAT *see there*
- E**
- enforcement *see recognition and enforcement*
- English law *see also Sales of Goods Act (UK)*
  - 'introduction into the ~ 119–128
- entire agreement clause *see merger clause*
- Euro crisis 188
- examination of the goods *see notification of defects*
- exchange control regulations 129
  - IMF-Treaty 162–164
  - mandatory laws *see there*
- exclusive jurisdiction *see agreement on jurisdiction*

exemption clause *see limitation of liability clause*

- export control regulations 152–153, 154–157, 206, 213–217, 325–327, 364
  - European export control laws 154–157, 326
    - Dual Use Regulation ((EU) 2021/821) 154–157
  - export authorizations *see export licenses*
  - export licenses 154–156, 159, 206, 207, 213–214, 223, 324, 326
  - mandatory laws *see there*
  - US export control laws 158–161, 326
    - Commerce Control List (CCL) 159
    - Export Administration Regulations (EAR) 158–160
    - Office of Foreign Trade Control (OFAC) 158
    - Specially Designated Nationals and Blocked Persons Lists 160

## F

FIDIC

- FIDIC conditions 2, 5, 242, 378

force majeure

- ~ clause 336–344
- delineation of
  - ~ from hardship 338
- ~ event 65, 337, 341
- ICC ~ clause 341
- formation of the contract
  - ~ under Swiss law 81
  - ~ under the CISG 16, 22–25, 78, 173, 180, 184
- frustration of the contract 337
- fundamental breach 27–36
  - by the buyer 34–36, 76, 328, 329
  - by the seller 30–33, 57, 70, 244, 266, 289, 325
  - pursuant to the CISG 10, 27–36, 57, 70, 71, 76, 244, 266, 289, 325

## G

governing law

- ~ and English law 119
- choice of the ~ 361, 364
  - and arbitration 362
  - ~ clause 18, 361–366
- impact of ~ 1–13, 77, 80, 183, 305, 306, 310, 321, 337, 344, 346, 359
- limitations of ~ 129–170 *see also mandatory laws*
- supplementary ~ 7, 12, 13, 77, 79, 80, 107, 236, 238, 310

gross negligence *see negligence*

guarantee of durability 44, 264, 310–314, 322

## H

Hague Convention on Choice of Courts

Agreements 377, 397

hardship

- ~ clause 338

- relationship of ~ with force majeure clause 338

– UPICC *see there*

## I

ICC

- ~ arbitration rules 13, 362, 371, 381, 382, 384, 385, 390, 392
- ~ bank payment obligations 204
- ~ court 381, 384, 385
- ~ documentary collection 203
- force majeure clause *see there*
- INCOTERMS *see there*
  - ~ model international sale contract 2, 4, 242, 246, 340

impossibility

- ~ of performance 31, 80, 109, 337
- ~ to make restitution 72

INCOTERMS 32, 39, 206–226, 234, 244, 324

- ~ 2010 206–223, 234, 324

- ~ 2020 224–226

indemnity

- ~ as part of claim for damages 60
- ~ clause 169, 275, 288
- pursuant to Swiss law 288

insolvency

- ~ laws 249, 250
- ~ of the buyer 36, 249

intellectual property rights 45–47, 273–277,

332 *see also defects in title*

intentional misconduct 4, 242, 290, 339

interest

- determination of ~ rate 77, 80, 231, 236, 237
- in case of default with payment 77, 236

International Chamber of Commerce *see ICC*

## L

Late Payment Directive (2011/35/EU) 237, 250

letter of credit 190–201, 231, 235, 240, 250, 329

- back to back ~ 199
- bill of lading *see there*
- confirmed ~ 197, 198, 235
- documents 200
- principle of autonomy 193
- principle of strict compliance 193
- silent confirmation of ~ 197
- UCP 193–200

lex contractus *see governing law*

lex mercatoria 363

liability 3–5, 10, 11, 42–48, 64–66, 68–69, 78, 80, 81, 85, 87–89, 114–118, 130, 173, 217, 242, 246, 256, 280–282, 285–290, 292–294, 301, 303, 305, 311, 322, 323, 326, 337, 338, 339

- fault ~ 11, 64–65, 115, 293, 294, 337, 339

– in case of bodily injury *see bodily injury*

limitation of ~ *see there*

- product liability *see there*
- pursuant to Swiss law 114–118, 290

- strict ~ 10, 11, 45, 64, 116, 118, 128, 291–293, 337, 339
- time limitations on ~ *see limitation periods*
  - ~ towards third parties 130 *see also limitation of liability*

limitation of actions *see limitation periods*

limitation of liability

- ~ clause 4, 87–89, 183, 242, 246–248, 268, 280, 282, 286–291, 296–302, 304
- ~ and third parties 288
- exclusion of liability 268, 286–288
- ~ in case of bodily injury 87, 290
- ~ in case of delay in delivery 242, 246–248
- ~ pursuant to Swiss law 87–89, 242, 289–291
- warranty disclaimer as hidden ~ 262 *see also damages see also liability*

limitation periods

- clause on ~ 314–323
- delineation from cut-off periods 5, 279, 308
- delineation from guarantees of durability 44, 310–313
- governing law of ~ 305
- ~ pursuant to Swiss law 12, 81, 94–99, 279, 315–320
  - discontinuation of ~ 100, 322
  - suspension of ~ 100, 101

liquidated damages

- ~ clause 80, 107, 110, 242, 243, 245, 248, 333
- delineation of ~ from penalties 108
- ~ pursuant to Anglo-American law 6, 109, 112, 113
- ~ pursuant to Swiss law 112, 113

litigation 362, 363, 364, 374–380, 395

- agreement on jurisdiction *see there*
- Hague Convention on Choice of Court Agreements *see there*

Lugano Convention 375, 394, 398

lump sum payment clause 111–113, 333

## M

mandatory laws

- ~ and arbitration 140–143, 364, 373, 386
- general impact of ~ 1, 129–131
- overriding mandatory ~ 131, 135–143, 229, 364
  - competition and antitrust laws 144
  - exchange control regulations 162–164
  - export control regulations 152
- simple/domestic ~ 131–135, 229, 361 *see also public policy*

merger clauses 262, 345–351 *see also* *parol evidence rule*

## N

negligence

- delineation of ~ from strict liability 64
- gross ~ 4, 88, 89, 242

New York Convention 141, 370, 372, 377, 385, 387, 388, 390

non-assignment clause *see assignment*

non-compete obligations *see competition and antitrust laws*

non-disclosure agreement *see confidentiality clause*

no-oral modification clause *see written form requirement*

notification of defects

- contractual clause on ~ 270–272
- notification periods 5, 48–52, 96, 270, 271
- pursuant to the CISG 48–52, 277–279, 315

## O

ordre public *see public policy*

- ~ S 2012 2

Orgalime

- ~ S 2012 3, 246, 288, 340

## P

parol evidence rule

- pursuant to the CISG 349
- pursuant to US law 348

payment

- currency of ~ 187
- ~ of duties and taxes *see duties and taxes*
- ~ of transport 211, 216
- ~ terms 172, 189–205 *see also contract price see also letter of credit*
- clause on ~ terms 231–237

PECL 348, 363

penalties

- delineation of ~ from liquidated damages 108
- ~ pursuant to Anglo-American law 109
- ~ pursuant to Swiss law 80, 108–111

price reduction

- applicable limitation period 94
- contract clause on ~ 268, 269, 289
- ~ remedy under the CISG 52–55, 59

Principles of European Contract Law *see PECL*

Private International Law

- Rome I Regulation *see there*
- Rome II Regulation *see there*
- Swiss Private International Law *see also governing law*
  - ~ and arbitration 145, 362, 366, 386, 390, 391
  - characteristic contractual obligation 18
  - in general 83
  - internal situation 132, 361
  - law governing assignment 359
  - law governing limitation periods 305
  - mandatory laws *see there*
  - property laws 165

Product Liability Act 116, 117

public policy

- ~ as restriction for exemption clauses 290
- barrier for recognition and enforcement 370
- competition law 145

- transnational ~ 140, 364
- ~ under Swiss law 84, 87, 93, 145, 290

## R

- recognition and enforcement
  - ~ of arbitral awards 141, 370
  - ~ of judgments of courts of law 370, 375–377 *see also* *Brussels Regulation* *see also* *Hague Convention on Choice of Court Agreements* *see also* *New York Convention*
- reduction *see* *price reduction*
- reformation clause *see* *severability clause*
- repair
  - ~ as remedy under the CISG 33, 54, 55, 57, 60, 266
  - impact of ~ on limitation periods 313, 321, 322
  - relationship with limitation of liability 289, 304
- resale price maintenance *see* *competition and antitrust laws*
- reservation of title *see* *retention of title*
- restitution
  - ~ English law 125
  - limitation periods in relation to ~ 98
  - restitution claim 70, 72, 164, 249, 250, 289, 304
  - scope of restitution under CISG 60, 70, 72
- retention of title 166
  - ~ clause 249–255
  - current account
    - ~ clause 251
    - ~ of the buyer 189
  - prolonged ~ clause 251
- retention right
  - ~ of the seller 240
  - ~ pursuant to the CISG 79, 240
- right to cure
  - ~ pursuant to the CISG 73–77
- Rome I Regulation (593/2008/EC)
  - ~ and arbitration 362 *see also* *governing law, choice of*
  - characteristic contractual obligation 18
  - consumer contracts 229
  - internal situation 132–134, 361
  - law governing assignment 359
  - law governing formation of contract 21, 184
  - law governing limitation periods 305
  - mandatory laws *see there*
  - relationship with international conventions 21
- Rome II Regulation (864/2007/EC)
  - ~ and choice of law 366
  - pre-contractual liability 1
  - product liability 173, 366

## S

- Sales of Goods Act (UK) 120–128
  - remedies of the Buyer 123–126

- remedies of the Seller 127
- retention of title 166
- specific performance 58, 123
- transfer of risk 253
- warranties 41, 43, 122, 124, 259, 274
- set-off
  - no ~ clause 238, 239
  - ~ rights 12, 231, 238
  - ~ under Swiss law 80, 102–104, 238
- severability clause 345, 356, 357
  - preservative part of ~ 356
  - reformation clause 357
- specific performance
  - ~ as a remedy under the CISG 54, 56–58, 268, 277, 337
  - damages in lieu of ~ *see there*
  - limitation period in relation to ~ 98
  - ~ pursuant to Anglo-American law 58 *see also* *Sales of Goods Act (UK)*

## T

- taxes *see* *duties and taxes*
- termination of the contract *see* *avoidance*
- tort
  - applicable law 130, 169, 173
  - concurring claims under tort pursuant to Swiss law 80–81, 87, 89, 97, 114–117
    - limitation periods 97
    - Product Liability Act *see there*
- trade terms *see* *INCOTERMS*
- transfer of property
  - applicable law 165–166
  - ~ as primary obligation of the seller 37, 206 *see also* *retention of title*
  - duties of buyer before ~ in case of retention of title 254
- transfer of risk *see* *transfer of property*
  - ~ pursuant to INCOTERMS *see there*
  - ~ pursuant to the CISG 39
  - relationship with transfer of property 253
  - relevance for determination of defects 43, 257, 264, 312

## U

- UCC
  - anticipatory repudiation 71
  - battle of forms 183
  - choice of law 361
  - cumulative remedies 56
  - formation of the contract 24
  - frustration of the contract *see there*
  - limitation of liability 290, 297
  - limitation periods 306, 313, 322
  - liquidated damages 109
  - notification of defects 48
  - parol evidence rule *see there*
  - penalty clauses *see* *penalties*
  - retention of title 166
  - rights of third parties 60, 169

## Index

- specific performance *see there*
- warranties 41, 259, 262, 274
- UCP *see letter of credit*
- UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods *see CISG*
- uncertainty rule 92, 284
- UNCITRAL 15, 17, 370, 371, 391
  - ~ arbitration rules 391
  - ~ model law on arbitration 371, 388
- unfair competition laws
  - protection of confidentiality 332
  - unfair contract terms 85–86
- unfair contract terms *see validity of the contract*
- UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts 2016 *see UPICC*
- Uniform Commercial Code *see UCC*
- Uniform Customs and Practice for Documentary Credits *see UCP*
- United Nations Commission on International Trade Law *see UNCITRAL*
- United Nations Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards *see New York Convention*
- unusual terms rule 92
- UPICC
  - as governing law 363
  - battle of forms 183
  - contemplation rule 66
  - contra proferentem rule 283
  - contractual penalties 109
  - determination of interest rate 77, 236
  - effect of anti-assignment clause 106
  - hardship 338
  - merger clause 348
- V**
- validity of the contract 4, 12, 78, 80, 84–93, 143, 145, 173, 184, 229, 356
  - ~ and the CISG 78
  - ~ under Swiss law 84–93
- value added tax
  - VAT Directive (2006/112/EC) 232–234 *see VAT*
- VAT
  - VAT Directive (2006/112/EC) *see also taxes and duties*
- W**
- warranties
  - ~ claims 94–96, 98, 279, 305, 316, 358, 367
  - disclaimer of ~ 256, 262
  - evergreen ~ 321
  - express warranties 41, 257, 311
  - ~ extending to future performance *see guarantee of durability*
  - implied warranties 41, 257, 262
- written form requirement
  - ~ contractual 346–347; 352–355
  - ~ for choice of court agreements 394